

زانبارى بىويست بو وه ر گرتى كارتا قويتى

فه رمانبه ريت كارتا قويتى بىويستى هه ي بو ديتنى هه نده ك زانبارى. وي زانبارى تاييه ت بيت دا ببنه هاريكارى بوفه رمانبه رى كارتا قويتى بو ته ماميا داخازى ته وه بريار دان بو كارتا قويتى بو ته.

هه مى نه و خالانه بىويست نينه. فه رمانبه رى كارتا قويتى بشتى ئاخافتن دگه ل ته نه و زانبارى بىويست ئيشاره ت ده كه تن ل سه ر نه و ليستا خارى.

English

كوردى

Identity

- Driver's License
- Work or school identification card
- Health benefits identification card
- Voter registration card
- Birth certificate

ناسنامه

- روخستى شوڤيرى
- ناسنامه ي شولى يان مه دره سه ي
- زماره ي كارتى ته ندروستى
- كارتى هه ليزاردن
- كارتى له دايك بوون

Residency

- Voter registration card
- Library card that shows address
- Utility bills
- Rent or mortgage receipts that show address
- Piece of mail received at stated address

بنه چه

- كارتى هه ليزاردن
- كارتى به رتوكخانه ي كو نيشان لسه ر هه بن
- بليتى ئاوو كاره با
- بسوليت كرئى يان قه رزى خانى كو ناو نيشان لسه ر هاتبنه نفيسين
- كاغه زيت بوستى ناونيشانا لسه ر بن

Earned Income

- Pay stubs
- Statement from employer
- Employee W-2 form
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records

داهاتى ده ستكه فتى

- باشماييت چه ك وه بسولا
- نامه ك ل خودانى شولى
- ليستا W-2
- كاغه زى ضريبه داهاتى (تاكس)
- هه موبه يان نامه ي شولى سه ر به خو كرى

English

کوردی

Unearned Income:

- Bank statements
- Benefit award letter or benefit payment check
- Divorce or separation decrees
- Child support agreement
- Income tax forms
- Self-employment bookkeeping records
- Rental agreement or lease
- Unemployment compensation award letter

داهاتی بی به رامبه ر:

- نامیت بانقی
- کاغه زیك به بیان کات هاریکاریا ته وه بیان چه ک
- بریاریت جودایون بیان ته لاق دان
- ریککه فتننا سه ر هاریکاریا زاروکا
- لیستا باجا داهاتی
- هه مو به بیان نامه ی شولی سهر به خو کری
- ریککه فتننا کریی خانی بیان عه قد کرن
- به بیان نامه ی هاریکاریا بی شولی

Immigration Status

- Immigration and Naturalization Papers (Not required if you are not eligible to receive food stamps but are applying for your children who were born in the United States.)

هه لویستی مشه خت بونی

- نیشانیت مشه خه تی وه بونه هاوولاتی (بیویست نینه نه گه ر ته حه قی کارتا قویتی نه بیت وه داخازیا ته به س بو زاروکایه نه ویت له نه مریکای له دایک بون.)

Shelter/Housing Costs

(A document for each cost may be requested.)

- Utility bills (electric, gas, water, trash and sewage, and telephone)
- Rent receipts
- Statement from landlord
- Mortgage receipts
- Insurance policy for home or rental
- Real estate agreement
- Other

کریی خانی بیان جیگه هی لی ده زی

(بو هه ر مه به ستیک په ک باوه ر نامه بیویسته)

- بسولیت خزمه تی وه ک(کاره بی. ئاو. غاز. زبل. مه جاری وه ته له فون)
- بسولیت کریی خانی
- کاغه زیك ل ده ف خودانی خانی
- بلیتی قه رری حانی
- بسولیت تامینی خانی وه بیان کری
- گریدانا خوانیا عه قاری
- هیندیکی دی

English

کوردی

Resources

- Bank statements or books
- Stocks and bonds certificates
- Deeds
- Sales agreement
- Life estate agreement
- Funeral agreement
- Real estate tax receipt
- Income tax return
- Life insurance policy
- Other

داهاتیه کان

- نامیت بانقی
- شهاده یی به شداری بازاری
- سه نه د
- ریککه فتنی کرینو فروتن
- ریککه فتنی عه قاری
- ریککه فتنی مه سره فی مردنی
- بسولا باجا نه رزی
- باجا داهاتیی یا فه گه رای
- نه خشه دانا ته ئمینی لسه ر زیان
- هه نده کیت دی

Dependent Care Deduction

- Paid receipt
- Canceled checks
- Tax records
- Statement from child care provider
- Other

نه ویت دینه برینی

- بسولیت هاتینه دان
- چه کیت فه گه رای
- باجا نفیسرای
- رونکرنه ک ل لایه ن ئاگاداریی زاروکا
- هه نده کیت دی

Medical Expense Deduction (for households with elderly and disabled persons only)

- Billing Statements
- Itemized receipts
- Medicare card indicating Part "B" coverage
- Medicine bottles with costs on label
- Repayment agreement with physician
- Bills or receipt for prescribed equipment or medical supplies (includes rental costs)
- Transportation and lodging receipts for obtaining medical treatment
- Other

برینیت خه رجیی ته ندروستی تاییه ت بو خیزا نیت بیرو به ککه فته ی تیدا ده زین

- بسولیت مه سره فی
- بسولیت جوداکرای
- کارتیی ته ندروستی تی رونکریا به شداریا به شی
- "B"
- شوشه یی ده رمانا که قیمه تا وی ده رمانی لسه
- ر بیت
- ریککه فتنی دانی قه رزا دکتوری
- بسوله ی تاییه ت به ئامیری ته ندروستی وه له
- گه ل که لو به لی ته ندروستی که هاتینه به کار
- ئینان و کرینی
- کرئیی هاتو چونی د گه ل بسوله ی ئو تیلی
- (میوانخانه)
- هه نده ک ئی دی

نه وزا نيازبیت له وانه یه بیویست بیت بو داخازیا کارتا قویتی

English

کوردی

Age

زیبی (عه مر)

(documents may be requested to show the age of certain members in your family, such as elderly persons)

له وانه یه داخازا باوه رنما زیبی (عه مر) بیته کرن بو هه ندیک نه ندای خیزانی وه

ک بی بسالا چوی

- Birth certificate
- Adoption papers or records
- Hospital or clinic records
- Records from religious organization
- U.S. Passport
- Other

زابین نامه

کاغه زی زاروکا به خودانکرن

رابورتیت خه سته ی یان بی عیاده ی

رابورتا لایه نیت نایینی

باسه بورتی نه مریکی (جواز سفر)

هه ندیک دی

Child Support Expense

مه سره فی هاریکاریا زاروکا (دوو باوه ر نامیت

(Two documents may be requested. One showing legal obligation and one showing payments made)

میری دی هینه داخاز کرن . یه ک بو رونکردنی

بریاری دادگا. وه یه ک بو رونکردنی بسوله ی باره

دان) بریاری دادگای یان بریاری یاسایی دی

Court order or other legal document

بریاری دادگای یان بریاری یاسایی دی

Canceled checks

چه کیت فه گه ریایی

Income statement if income for child support is withheld

به لگه نامه ی داهاتی نه گه ر داهاتی بو

Statement from person to whom payments are made

هاریکاریا زاروکا تی نیشان بدات

باوه رنامه ک له نه و که سی کا هاریکاریا

زاروکا وه رده گری

Other

هه ندیک دی .

کارتا قویتی نه میریکا دکاته وولاته کی بهیز